

شخصیت نمادین امام حسین^(ع) در شعر شریف رضی

صابره سیاوشی،^۱ گلقام واعظی^۲

چکیده

از مهم‌ترین شاعران شیعی که نسب او به اهل بیت بازمی‌گردد، شریف رضی است. وی دارای قصایدی مشهور و ارزنده در رثای امام حسین^(ع) است. شاعر وی خالی از تکلف و آکنده از عاطفة صادقانه و عشق ناب به امام^(ع) و خاندان ایشان است. این قصاید عبارت است از: "الأمانی حسرة و عناء" و "کرب و بلا" و "والهفتة لعصبة علوية" و "رب ساع لقاعد" و "یا يوم عاشوراء". سرآغاز سرایش مرثیه‌های عاشورایی شریف رضی، دهم محرم، سال روز شهادت حسین بن علی^(ع) است. وی در قالب این پنج قصیده که روی هم دویست و سی و شش بیت و در رثای امام حسین^(ع) است، به بیان صفات و ویژگی‌های فردی و اجتماعی امام^(ع) پرداخته است. روش این نوشتار، توصیفی - تحلیلی و هدف آن تحلیل شخصیت نمادین امام حسین^(ع) در شعر سید رضی به عنوان یکی از قله‌های بلند ادب در قرن چهارم هجری است. نتایج حاصله با تکیه بر آمار توصیفی تحلیلی و با استفاده از نمودار دایره‌ای در اختیار علاقه مندان قرار گرفته است.

کلیدواژه‌ها: تشیع، مرثیه، امام حسین^(ع)، شریف رضی، رثاء.

مقدمه

مردم همیشه در تلاشند تا از زوایایی زندگی رهبران و بزرگان دینی خود آگاهی یابند و از آن درس عظمت و اسرار سعادت بیاموزند. از سوی دیگر شکوه حادثه عاشورا و بازتاب گسترده آن بر زندگی بشر نیز قابل تأمل است. وسعت معنایی حادثه عاشورا، آن را در طول زمان و موقعیت‌های مختلف، مستعد تفسیرها و تأویل‌های تازه می‌کند. آنچه توانسته است تصویر ویژگی‌های فردی و اجتماعی اهل بیت^(۱) را به خوبی نمایان سازد و بازتاب سیره ایشان بر زندگی افراد در تاریخ را نشان می‌دهد، "شعر" و مهم‌ترین عنصر ادبی آن یعنی "رثاء" است. در ادب فارسی و عربی شاعران بسیاری در این عرصه به طبع آزمایی پرداخته اند. شریف رضی از جمله شاعران شیعی است که نسبش به علی بن ابی طالب^(۲) می‌رسد و اشعارش در زمینه‌های فخر و مدح و رثاء بیانگر سیره اهل بیت^(۳) است. بنا بر این بررسی اشعار وی در شناساندن جایگاه شخصیت والای اهل بیت - علیهم السلام - و حادثه عظیم عاشورا سهم بسزایی داشته است. در این مقاله در حد توان و ظرفیت به بررسی اشعار بر جسته شریف رضی پیرامون امام حسین و اهل بیت - علیهم السلام - که دارای اغراض گوناگونی چون فخر، مدح و رثاء است، پرداخته‌ایم. - جنبه نوآوری این مقاله در آن است که با توجه به شرایط اجتماعی، عاطفی و روحی روانی شریف رضی، و با علم به این که شخصیت امام حسین^(۴) شخصیتی کامل و همه جانبه است، بخشی از صفات آن حضرت که در اشعار این شاعر نمود بیشتری یافته است، مورد تحلیل و بررسی قرار گرفته است؛ این کار از این جهت، تازه و ابتکاری بوده و امید آن دارد که بتواند در این باب راه گشای پژوهش‌های بعدی باشد.

سؤالات اصلی

۱. در منظومه فکری شریف رضی، امام حسین^(ع) سمبل چه مؤلفه‌هایی است؟

۲. ویژگی‌هایی که سید رضی برای امام حسین^(ع) قائل است، فردی است یا اجتماعی؟

۳. فراوانی و تنوع این ویژگی‌ها از نظر آمار توصیفی - تحلیلی چگونه است؟

فرضیه‌های پژوهش

فرضیه‌های تحقیق حاضر به شرح زیر است:

۱. در منظومه فکری شریف رضی، امام حسین^(ع) سمبل مؤلفه‌هایی چون شجاعت و جنگاوری، صبر و استقامت، هدایتگری، غمی جاودان، تنها بی و بی یاوری، و مجد و عظمت است. بنابراین شاعر در خلال اشعارش به تعریفی جامع از مؤلفه‌های فکری خویش در مورد ویژگی‌های ابر مرد علویش (حسین بن علی) می‌پردازد تا در دوره‌ای که آن را از لحاظ فرهنگی، عصر زرین می‌نامند، وی را هر چه بیشتر به جهانیان بشناساند.

۲. شریف در شعرش به دو ویژگی فردی و اجتماعی شخصیت امام پرداخته است. صفاتی چون صداقت، مقاومت، اخلاص، صبر، ایمان و... نشان دهنده شخصیت فردی امام و صفاتی چون هدایتگری، نجات بخشی، نصرت و یاری دیگران، حیات بخشی و... بیانگر تعامل ایشان با جامعه خویش بوده و بعد اجتماعی شخصیتشان را نشان می‌دهد. در این مقاله به آوردن نمونه‌هایی از ویژگی‌های فردی و اجتماعی شخصیتی حضرت را که در شعر شریف رضی دارای بازتاب بوده‌اند، می‌آوریم.

۳. از نظر آمار تحلیلی - توصیفی فضایی که بیش از همه در اشعار عربی نمود یافته، به ترتیب عبارت است از: هدایتگری، شجاعت، ظلم ستیزی، مقاومت، اعتقاد (ایمان)

یاری رساندن و دستگیری از دیگران.

پیشینهٔ پژوهش

حادثه عظیم عاشورا و مراثی مرتبط با اهل بیت - علیهم السلام - در ادب فارسی و عربی پیشینه‌ای پربار و قابل بررسی دارد. تا کنون درباره اشعار عاشورایی کارهای زیادی انجام شده است. از جمله کتاب "امام حسین در شعر معاصر عربی" از خانم دکتر انسیه خزعلی ۱۳۸۳ انتشارات امیرکبیر و نیز کتاب "عاشورا در آیینهٔ شعر معاصر" از خانم دکتر نرگس انصاری ۱۳۹۰ نشر مجتمع فرهنگی عashورا، و نیز مقاله‌ای از ایشان در شماره سوم سال دوم زمستان ۸۹ مجله ادبیات تطبیقی. از جمله دیگر آثاری که در رثای امام حسین^(ع) و یارانش بر جای مانده می‌توان به این موارد اشاره نمود: کتاب "الحسین لغة ثانية" از جواد جميل و "بدائع الشعرا في رثاء السيد الشهداء" از بحر العلوم و "أدب الطف أو شعرا الحسين" از جواد شبر و "اجراس كربلا" از محمد سعید الطريحي و "الحسين في الشعر الكربلاي" از سلمان هادی آل طعمه و کتاب "عرفان در ادبیات عاشورایی" از اکرم کرمی.

روش کار

این مقاله به روش توصیفی - تحلیلی نگارش یافته است. در ابتدا با مراجعته به چند کتابخانه منابع مرتبط با موضوع مقاله از جمله دیوان شعر شریف رضی و کتاب عرفان در ادبیات عاشورایی اکرم کرمی و چندین پایان نامه و مقاله با فیش‌برداری به جمع آوری مطالب مختلف در زمینه زندگینامه و آثار و اشعار شریف رضی که مرتبط با این مقاله بود، پرداختیم. پس از جمع آوری مطالب ابتدا اشاره‌ای کوتاه به زندگی نامه شریف رضی و آثار او و اغراض موجود در آن پرداخته و پس از آن قصاید مرتبط با موضوع خویش را آورده‌ایم. سپس چند نمونه از ایاتی که دربردارنده نمادی از نمادهای

شخصیتی و اجتماعی اهل بیت بوده و مهم‌ترین بخش مقاله را تشکیل می‌دهد ذکر کردیم. در پایان نتیجه مقاله را در قالب نمودار دایره‌ای در اختیار علاقه مندان قرار داده‌ایم. علت انتخاب نمودار دایره‌ای از سوی نگارندگان، آن است که این نوع از نمودار تنها نمودار توصیفی است که می‌تواند کل و جزء یک مجموعه (مثلًاً اشعار رثایی شریف رضی) و اجزاء آن (به عنوان نمونه: درصد فراوانی خصوصیات فردی و اجتماعی امام حسین^(ع) در این اشعار) ارتباط برقرار نموده و هر دو را به صورت ملموس درک نماید. او به آسانی درمی‌یابد که میان کل اشعار رثایی و هر یک از نمادها چه ارتباط و درصدی برقرار است.

بحث و بررسی

الف) زندگی نامه

محمد بن الطاهر ذی المناقب أبی أَحْمَدُ الْحُسَيْنِ بْنُ مُوسَى بْنِ ابْرَاهِيمَ بْنِ مُوسَى بْنِ جعفر بن محمد بن علی بن الحسین بن علی بن ابی طالب^(ع) معروف به "شریف رضی"^۱ در سال ۳۵۹ هـ.ق برابر با ۹۷۰ م. در بغداد دیده به جهان گشود. (ابن خلکان، بی تا. ج ۴: ۴۱۹) در برخی از کتب، ملقب به ذی الحسبین (حائری مازندرانی، ۱۳۰۳: ۲۷۱) و در برخی دیگر ملقب به ذو المناقب است (الله‌اوری الحسنی، ۱۳۱۳: ۱۷۲). او نزد علمای بغداد به تحصیل علوم پرداخت. فقه را از شیخ مفید أبو عبد الله محمد بن النعمان فقیه امامی و لغت را از شیخ ابوالفتح عثمان بن جنی فرا گرفت (الفاخوری، ۱۳۷۷: ۴۹۱) وی در مدح پادشاهان نیز شیوه خاص خودش را داشت. یعنی مدایح خود را به صورت مکتوب و در قالب نامه برای ایشان می‌فرستاد. و اینگونه نبود که مانند دیگر شاعران در برابر پادشاهان بایستد و مدهشان کند (الشهاب، بی تا. ج ۴: ۱۴). وی در زمینه‌های مختلف تألیفاتی از خود جای گذاشت و در سال ۴۰۶ هـ.ق در بغداد در محله کرخ (کاظمية

امروز) وفات نمود و شعراء او را رثاء گفتند. به جهت شرافت نسب و جایگاه و بلندی مقامش در شعر و ادب مقامی بس رفیع یافت. پیکر او پس از چند سال به حرم امام حسین (ع) در کربلا انتقال یافت (امین، ۱۴۰۶: ۱۳ / ۴۷۱).

ب) اغراض شعری

آنچه را از شعر شریف رضی بر جای مانده بر اساس اغراض به کار رفته می‌توان چنین تقسیم کرد:

ب-۱) مدایح: مدایح او با دیگران متفاوت است. شاعران هم عصر او شعر می‌سرودند تا به وسیله آن به هدایای خلفاء دست یابند اما شریف رضی شعر می‌سرود تا تخت پادشاهان را به لرزه در آورد (مبارک، ۱۳۹۱: ۴۱).

ب-۲) فخریات: سید رضی بجز تفاخرهایی که در ضمن مدایح، مراثی، غزلیات و انواع دیگر شعرش دارد، در حدود ۷۰ قصیده و قطعه از اشعارش را به بیان افتخار و عزت نفس و بزرگواری‌های خود و خاندانش اختصاص داده است (جعفری، ۱۳۷۱: ۴۱).

ب-۳) حجازیات: آن دسته از اشعاری است که مراسم حج و یا راه حج الهام بخش آن بوده است (الفاخوری، ۱۳۷۷: ۴۹۳) در تعریف حجازیات آمده است: «حجازیات، قصایدی است که نام مکان‌های حجاز در آن آمده است» (سزگین، ج ۲، جزء ۴: ۱۹۰).

ب-۴) شیعیات: انگیزه سروden آن‌ها علویان و یا طالبیان محروم از قدرت بوده‌اند (الفاخوری، ۱۳۷۷: ۴۹۳).

ب-۵) وصف: وصف شریف شامل پدیده‌های طبیعی هم‌چون رعد و برق، باران، بارش برف و وصف حیواناتی چون مار، شیر و گرگ است (الحلو، ۱۹۵۲: ۱۷۷).

ب-۶) رثایات: که در آن از فقدان یاران و خویشاوندان یاد می‌کند و بر آن‌ها صادقانه اشک می‌ریزد (الفاخوری، ۱۳۷۷: ۴۹۳). شریف روی هم هشتاد و چهار قصیده

دارد که پنج قصیده آن در رثای امام حسین^(ع) است (جعفری، ۱۳۷۱: ۹۱-۹۷).

رثاء از مهم‌ترین اغراض شعری است که در اشعار رضی به چشم می‌خورد. رثاء در لغت یعنی گریه و زاری بر مردہ و هم‌چنین ذکر خوبی‌ها و صفات پسندیده او (ابن‌منظور، ۱۹۵۵: ۱۴۹؛ الجوهری الفارابی، ۱۹۸۱م. ج ۲: ۱۷۱) و در اصطلاح موضوعی است ادبی که بر اساس گریه و اندوه برای میت بنا شده است (بشیرالنعمة، بی تا: ۱۳) و هم‌چنین ذکر خوبی‌ها و بزرگواری‌ها و اظهار ضعف و بی قراری از فقدان میت و بزرگداشت مصیبیت‌های اوست (الهاشمی، ۱۳۷۱: ۵۷) رافعی در کتاب تاریخ ادبیات عرب در مورد رثاء می‌گوید: رثاء ذکری است که نشان می‌دهد شخصی مردہ است و معمولاً اموری چون اندوه و حسرت و تأسف را همراه با ذکر صفات و حالت گریه و زاری بیان می‌کند (الرافعی، ۲۰۰۵م. ۲۶) و نیز قیروانی در کتاب العمدہ می‌گوید: فرق بین رثاء و مدح آن است که در رثاء مضامینی به شعر اضافه می‌شود تا مشخص شود منظور و مقصود سراینده شخص میت می‌باشد (القیروانی، ۱۹۸۱. ج ۲: ۱۴۶).

با بررسی دوره‌های ادبی می‌توان به این نکته دست یافت که شاعران عرب از جمله کلیب و خنساء از همان عصر جاهلی در اشعار خود به این غرض پرداخته‌اند و این امر تا به امروز نیز ادامه دارد و بسیار کم پیش آمده که شاعری از پرداختن به این غرض شعری غفلت بورزد. رضی در اشعارش به رثای جدش حسین بن علی در پنج قصیده مشهور پرداخته که عبارتند از:

۱. الامانی حسرة و عناء: (شاعر حسین بن علی^(ع) را در عاشورای سال ۳۸۷ رثاء می‌گوید).
۲. کرب و بلا: (سید در این قصیده در هیئت یک عاشق حسینی، ظاهر گشته است و برای جدش مرثیه سرایی می‌کند).
۳. والهفتاه لعصبة علویة: (در عزای حسین بن علی در روز عاشورای سال ۳۹۱ سروده شده است).

۴. رب ساع لقاعد: (در عاشورای سال ۳۹۵ این قصیده را برای حضرت سید الشهدا سروده است).

۵. تذکرت یوم السبط (در رثای امام حسین و در روز عاشورای سال ۳۹۵ سروده شده است).

شعر شریف رضی به خاطر بن مایه‌های منحصر به فرد دارای ویژگی‌های خاصی است که می‌توان آن‌ها را این گونه بر شمرد:

۱. مجد و عظمت و بزرگی شاعر و خاندان او که نسبشان به حضرت علی^(ع) می‌رسد.

۲. مصیبت‌هایی که پیاپی و بالذات برای هاشمیان و خاندان پیامبر^(ص) به وجود می‌آمد که این فجایع باعث به وجود آمدن پیشینه ترازیک تاریخی و دستاوردهای ادبی و فلسفی در موضوعاتی همانند رثاء و ندبه برای سید رضی گردید.

۳. زهد و معرفت دینی که از ویژگی‌های خاندان پیامبر^(ص) است و از پدران به پسران به ارث می‌رسد در رگ‌های سید رضی نیز جریان دارد. این عوامل او را در ردیف استاد مرثیه‌سازان ادبیات عربی جای داده است (جاسم، ۱۹۸۶: ۱۱-۱۲ و ۲۵).

پ) نمادهای فردی و اجتماعی امام حسین^(ع) در مراثی شریف رضی امام حسین^(ع) الگویی تمام عیار از صفات عالیه اخلاقی است. بنی امیه بعد از شهادت امام حسین^(ع) شصت سال ایشان را بر فراز منابر سب می‌کردند ولی یک نفر از آن‌ها نتوانست به مقام ورع و پارسایی و پرهیزکاری و مراعات او از احکام دینی جسارتری بنماید و او را به کوچک‌ترین صغیره‌ای که از آدمی در آشکار یا پنهان ممکن است صادر شود متهم سازد. آن‌ها می‌خواستند که در حسین غیر از خروج از حکومتشان چیزی گفته شود یا عیبی بجویند اما زبان خودشان و مزدورانشان را از این که بتوانند به حسین عیبی نسبت دهند کوتاه دیدند (عقاد، ۱۴۱۳: ۱۳۶). با توجه به نقش انکارناپذیر امام حسین^(ع) و اهل بیت در تاریخ اسلام و شناساندن اسلام واقعی، هدف

کلی این مقاله بررسی ابعاد شخصیتی امام حسین^(ع) و بر جسته ترین ویژگی اخلاقی ایشان از میان اشعاری است که حاوی مضامین فخر، مدح و رثاء است. بنابراین شریف از خلال پنج قصیده‌ای که روی هم یکصد و شصت بیت و در رثای امام حسین^(ع) سروده شده است و سه قصیده‌ای که روی هم یکصد و هجده بیت و در فخر و مدح است به بیان صفات و ویژگی‌های فردی و اجتماعی امام^(ع) پرداخته است که با استناد به ابیات مرتبط و ترجمه آن‌ها به ذکر این ویژگی‌ها می‌پردازیم.

جنبه فردی و اجتماعی شخصیت اهل بیت به ویژه امام حسین^(ع) در اشعار شریف قابل بررسی است. صفاتی چون شجاعت، مقاومت، مجد و عظمت، ایمان و... نشان دهنده شخصیت فردی و صفاتی چون هدایتگری، نجات بخشی، ایثار و حماسه، نصرت و یاری دیگران، حیات بخشی و... بیانگر تعامل ایشان با جامعه خویش بوده و بعد اجتماعی وجود ایشان را نشان می‌دهد. در اینجا به نمونه‌هایی از ویژگی‌های فردی و اجتماعی امام^(ع) در شعر این شاعر اشاره می‌کنیم.

پ-۱) نمادهای فردی

پ-۱-۱) شجاعت و دلاوری

شجاعت و دلاوری از بارزترین وجوه شخصیت امام حسین در حادثه کربلاست. "عقاد" در این باره می‌گوید: "و الشجاعة وصف لا تستغرب منه لأنها الشيء من معده" شجاعت حسین صفتی است که ظهر آن از او غریب نیست. چرا که ظهور شجاعت از او، همانند ظهور یک شی از معدن آن است (عقاد، ۱۴۱۳: ۷۱). اصطلاحات، تعبیر و توصیفات استفاده شده توسط سید رضی ادبیات حماسی و بکایی را در کنار هم گرد آورده است. این بدان معناست که شاعر هم جنبه حماسی و غرورآفرین عاشورا را در کرده و هم مظلومیت و بعد ترازیک آن را توصیف کرده است. شریف در توصیف شجاعت و جنگاوری اهل بیت و امام^(ع)، می‌گوید:

يَا حَسَامًا فَلَّتْ مَضَارِبُهُ الْهَامَ وَقَدْ فَلَّةُ الْخُسَامُ الصَّقِيلُ
(شریف رضی، ۱۳۶۴ ج ۲: ۱۸۱)

ترجمه: ای حسین، ای شمشیری که لبه‌های آن سرها را می‌شکافت (شجاع بودی) و
اکنون شمشیرهای تیز و بران، شمشیر وجود تو را کند کردند(تو را به شهادت رسانیدند)
مغواڑ قوم، بروع الموت من يدِه أَمْسَى وَ اصْبَحَ نَهَابًا بِالْمَغَاوِيرِ
(همان. ج ۱: ۴۱۹)

ترجمه: حسین^(ع) دلاور قوم خویش بود و مرگ از او می‌هراسید. اینک این حسین
است که طعمه جنگاوران گردیده است.

لَا شَجَاعٌ يَبْقِي فَيَعْتَقُ الْبَيْضَ وَ لَا آمَلٌ وَ لَا مَأْمَ—ولُ
(همان. ج ۲: ۱۸۷)

ترجمه: ای حسین پس از تو دیگر دلاور مردی نیست که شمشیرها را در آغوش
کشد و دیگر کسی وجود ندارد که به اصلاح امور امید داشته باشد و نه کسی است که
مردم به او امید داشته باشند. (شجاعت همراه با مرگ تو پایان یافت)

پ-۱-۲) صبر و استقامت

یکی از جنبه‌های امتحانات پروردگار در کربلا سنجش میزان پایداری و تحمل
مشکلات از سوی امام حسین^(ع) است. امام حسین و یارانش در واقعه عاشورا جلوه‌ای
از صبر را به تصویر کشیدند که شاید نتوان نظریش را در لابلای صفحات تاریخ و در
هیچ حادثه‌ای یافت. شکیبایی امام گاه در برابر عوامل مادی همچون تشنگی و
گرسنگی و گاه در اموری همچون ضایع ساختن حقوق ایشان بی‌مانند است.

ظَمَآنَ سَلِّي نَجِيْعُ الطَّعْنِ غِلَّتَهُ عَنْ بَارِدٍ مِنْ عَبَابِ الْمَاءِ مَقْرُورٍ
(همان. ج ۱: ۴۸۱)

ترجمه: حسین^(ع) تشنگی است که خون نیزه‌ها به جای آب خنک و گوارا او را
سیراب نمود.

شخصیت نمادین امام حسین^(ع) در شعر... • صابرہ سیاوشی، گلعام واعظی • صص ۱۳۵-۱۱۳ □ ۱۲۳

لم يَخْلُفُهَا فِي الشَّهِيدِ وَقَدْ رَأَى دُفَعَ الْفَرَاتَ يَذَادُ عَنْ أُورَادِهَا
(همان. ج ۱: ۳۶۱)

ترجمه: مردم هنگامی بر حسین شهید اشک ریختند که دیدند حسین از نوشیدن آب منع گردید. (به حسین^(ع) اجازة نوشیدن آب ندادند).

يَوْمَ عَاشُورَا الَّذِي لَآءَعَانَ الْمُصْحُبَ فِيهِ وَلَا أَجَارَ الْقَبِيلَ
يَا بَنَّ بَنِتِ الرَّسُولِ ضَيَّعَتِ الْعَهْدَ
مَا أطَاعُوا النَّبِيَّ فِيكُ، وَقَدْمَا لَتَ بِأَرْمَاحِهِمْ إِلَيْكَ الْذُحُولُ
(همان. ج ۱: ۱۸۱)

ترجمه: روز عاشورا روزی است که در آن یاران حسین او را یاری نکردند و هیچ قبیله‌ای به او پناه ندادند.

ترجمه: ای پسر دختر رسول خدا (ای حسین)! مردان، پیمانهای خویش، بشکستند و عهد نگاهداران اندک بودند.

ترجمه: سخن پیامبر^(ص) را در رعایت حق شما اهل بیت نادیده انگاشتند و با نیزه‌هایشان به ریختن خون تو برخاستند.

همان طور که می‌بینیم استفاده شاعر از عنصر خیال در بیان حوادث و مصائب کربلا بسیار کم رنگ است و او با واقع‌گرایی و به دور از هرگونه رمز و استعاره، با به کارگیری واژگان و اصطلاحاتی واضح و گویا به ترسیم حوادث می‌پردازد.

پ-۱-۳) مجد و عظمت

تصویف مجد و عظمت اهل بیت - علیهم السلام - از سوی شاعران عاشورایی با به تصویر کشیدن عظمت معنوی و شخصیت والای ایشان تجلی می‌یابد:

رَاحِلٌ أَنْتَ وَ الْلَّيَالِي نُرْزُولُ وَ مُضِرٌ يِكَ الْبَقَاءُ الطَّوِيلُ
(همان. ج ۲: ۱۸۷)

ترجمه: ای حسین با شهادت بار سفر بستی و رفتی در حالی که روزگاران هم‌چنان

پا بر جاست و البته تو آنقدر بزرگ و عظیم بودی که باید از دنیا می‌رفتی و ماندنی طولانی در این دنیا برای انسانی همانند تو زیان آور و غیر قابل تحمل بود.

تحنو عليه الرّبّى ظلّلا، و تستُرُهُ عن النّواظر اذيالُ الأعاصير
تهابُ الْوَحْوشُ أَن تدُونَ لِمَصْرُعِهِ وَ قَدْ أَقَامَ ثَلَاثًا غَيْرَ مَقْبُورٍ
(همان. ج ۲: ۴۸۱)

ترجمه: تپه‌ها گویی خم گشته‌اند تا بدین گونه بر حسین^(ع) سایه افکنند، و نیز گردبادها و طوفان‌ها پیکر او را از قرار گرفتن در برابر دید همگان می‌پوشانند.

ترجمه: حسین^(ع) دارای آن چنان عظمت و کرامتی است که پس از شهادتش با وجود آن که سه روز بدون این که پیکرش در قبر قرار گیرد، در بیابان بود، اما حیوانات وحشی جرأت نزدیک شدن به بدن مطهر وی را نداشتند. شاعر در جایی دیگر از این که در اثر مصیبت بزرگ حسین^(ع) زمین و آسمان در هم نریخته و هم‌چنان بر جای خود ایستاده‌اند اظهار شگفتی کرده و می‌گوید:

كَيْفَ لَمْ يَسْتَعِجِلِ اللَّهُ لَهُمْ بِانْقِلَابِ الْأَرْضِ أَوْ رَجْمِ السَّمَا
(همان. ج ۱: ۹۵)

- چگونه خداوند با پیش آمدن فاجعه کربلا زمین را در هم نمی‌بیچد و از آسمان بر زمین سنگ نمی‌بارد.

سید رضی به جایگاه واقعی امام و یارانش به خوبی آگاه است و نیک می‌داند که این مدایح بر عظمت وجودی ایشان تأثیر چندانی ندارند. اینان انسان‌های بزرگی هستند که مدح بشوند یا نه، خود بزرگ و درخور ستایش اند.

أَمْ أَسْتَرِيدُ لَكُمْ عَلَّا بِمَدَائِحِي أَيْنَ الْجِبَالُ مِنِ الرَّبِّيِّ وَهَادِهَا
(همان. ج ۱: ۴۱۰)

این ابیات نشان از احساس صادقانه و حقیقی شاعر به بزرگی و قداست شخصیت امام^(ع) دارد. نگاه حماسی و در عین حال عرفانی سید رضی به امام در ضمن بیان فجایع کربلا با هدف اشاره به مظلومیت در عین بزرگی امام مظلوم صورت پذیرفته است.

پ-۴) تنهایی و بی یاوری

عاشورا روز تنهایی حسین است. صحنه آزمایشی که تنها عده‌ای انگشت شمار سربلند از آن بیرون آمدند و دیگران حسین را تنها و بی یاور در برابر لشکر یزید رها کردند. این افراد اگرچه ممکن بود در باطن به حقانیت حسین یقین داشته باشند، اما به دلیل بی بصیرتی و عدم استحکام عقیده امام زمان خویش را یاری نرساندند:

يَوْمُ عَاشُورَةِ الَّذِي لَا أَعْانَ الْ
صَحْبُ فِيهِ وَلَا أَجَارُ الْقَبِيلُ
يَا ابْنَ بَنْتِ الرَّسُولِ ضَيَّعَتِ الْعَةُ
دَرْجَالٌ وَالْحَافِظُونَ قَلِيلٌ
(شریف رضی، ۱۳۶۴، ج ۲: ۱۶۴)

ترجمه: روز عاشورا روزی است که در آن همراهان، حسین^(ع) را یاری نکردند و هیچ قبیله‌ای او را پناه ندادند.

ای پسر دختر پیامبر! مردان عهد خود بشکستند و آنان که بر پیمان خود برجای بمانند اندک هستند.

همان طور که می‌بینیم شاعر در این بیت به رسم معهود عرب در بیان نسب و تبارشناسی افراد نیز اشاره‌ای کوتاه داشته و به انتساب امام حسین^(ع) به پیامبر و این که امام پسر دختر پیغمبر است می‌پردازد. این کار شاعر بر اهمیت نسب و پیوند‌هایی خانوادگی در روزگار زندگی شاعر یعنی عصر عباسیان دلالت دارد. این تنهایی و بی یاوری حسین^(ع) در میان قومی که هنوز از یاد نبرده‌اند که او فرزند پیامبر ایشان و جگرگوشة علی و فاطمه علیهم السلام است، همان چیزی است که در فرهنگ معنوی شیعه «غربت» نامیده می‌شود و شریف رضی نیز در این باره دقیقاً از همین واژه استفاده کرده و می‌گوید:

يَا غَرِيبَ الدِّيَارِ! صَبَرِي غَرِيبٌ وَ قَتِيلَ الْأَعْدَاءِ، نَوْمٌ قَاتِلٌ
(همان، ج ۲: ۱۶۵)

- ترجمه: ای حسین ای غریب سرزمین‌ها! این که من این گونه مصیبت تو را تاب آورده‌ام جای شکفتی است. و ای حسینی که به دست دشمنان کشته شدی خواب من به

خاطر اندیشیدن به شهادت تو اندک گشته است.

پ-۱-۵) تشنگی

نام حسین در فرهنگ تشیع همواره با تشنگی و عطش حضرت و یارانش در کربلا عجین است. شریف رضی تشنگی و عطش امام را یکی از نشانه‌های مظلومیت ایشان دانسته است. این لبان تشنۀ امام و خانواده اوست که جگر شیعه را به آتش کشیده و داغ شهادت حسین را برایش روز به روز تازه‌تر و سوزناک‌تر کرده است. به گونه‌ای که نوشیدن آب گوارا برای شاعر نیز همچون دیگر شیعیان دشوار گشته است:

أَتُّرَانَى اللَّهُ مَاءً، وَلَمْ يَرُوَ مِنْ مَهْجَةِ الْإِمَامِ الْغَلِيلِ
(همان. ج ۲: ۱۶۴)

- آیا گمان می‌بری که من اکنون آب گوارا می‌نوشم در حالی که آب، سوزش درون امام را که در اثر تشنگی بود التیام نبخشید.

شاعر در جای دیگر یاد و خاطره تشنگی امام^(ع) و یارانش را این گونه در یادها زنده می‌کند:

لَمْ يَذْوَقُوا الْمَاءَ حَتَّى اجْتَمَعُوا بِحِدَّا السَّيْفِ عَلَى وِزْدِ الْرَّدَى
(همان. ج ۱: ۴۳)

- ایشان آب ننوشیدند مگر آن هنگام که با زور لبۀ شمشیرها بر آبشخور مرگ وارد شدند.

کارزار کربلا میدانی برای ظهور بسیاری از فضائل و رذائل، آن هم در اوج خویش است. بستن آب بر روی امام^(ع) و یارانش و تشنۀ نگاه داشتن و در نهایت به شهادت رسانیدن ایشان نهایت پستی و رذالتی است که دشمنان در این صحنه به نمایش نهادند:

وَظَامٌ يُرِيغُ الْمَاءَ قَدْ حِيلَ دُونَهُ سَقْوَهُ ذُبَابَاتِ الرِّقَاقِ الْبَوَارِدِ
(همان. ج ۱: ۴۱۱)

- و چه بسیار تشنۀ لبی که آب می‌طلبد اما آن‌ها مانع او شده و آن‌ها او را با لبۀ

شمشیرهای تیز و کشنده سیراب می‌کنند.

پ-۱-۶) مظلومیت

یاد حسین همواره یادآور مظلومیت و ستمهایی است که بر این امام مظلوم و یاران وفادار ایشان رفته است. توصیف این مظلومیت‌ها بیش از هر چیز دیگر در رثایات شاعران شیعه نمود یافته است. یاد همین جور و ستم‌هاست که جگر شیعیان را می‌سوزاند و اشک ایشان را روان می‌سازد.

وَصَرِيعًا عَالَجَ الْمَوْتَ بِلَا
غَسَّلَوْهُ بِلَدَمِ الطَّعْنِ، وَمَا
مُرْهَقًا يَدْعُو، وَلَا غَوْثَ لَهُ
شَدَّلَحِينِ وَلَا مَدَّ رِدا
كَفْنُوهُ غَيْرَ بَوْغَاءِ الشَّرَى
بَأْبِ بَرَّ وَجَدِ مُضْطَفَى
(همان. ج ۱: ۲۱۰)

ترجمه: امام حسین^(ع) کشته‌ای است که غسل و کفن نداشت.

- او را با خون نیزه غسل دادند و کفنه از خاک گور بر او پوشانیدند.

- او ستمدیده‌ای است که به کمک فرا می‌خواند در حالی که یاری گری ندارد در حالی که پدری نیکوکار و نیایی برگزیده دارد.

پرداختن به مظلومیت امام، همدردی و تالم مخاطب را بر انگیخته و جنبه گریه آور و سوزناک شعر عاشورایی را بیشتر می‌کند. سید رضی به چند دلیل در بیان مظلومیت امام^(ع) بسیار موفق بوده است: اول آن که رثای او کاملاً صادقانه و به دور از هر گونه انگیزه مالی و در زمان خلفای ظالم بنی عباس سروده شده است. دوم این که او خود از خاندان پیامبر است و نسبتش به اهل بیت می‌رسد و در قصيدة خود در حقیقت بر جد خویش مowie می‌کند. دیگر آن که: او از نظر زمانی در قرن چهارم می‌زیسته و عصر حیات او فاصله چندانی با فاجعه کربلا نداشته است. و دلیل آخر این که او یک عرب است و با درک ملموسی که از جامعه عربی عصر خود و امام حسی^(ع) دارد، مظلومیتی را که شیعه

در زمان او نیز همانند روزگار عاشورا از آن در رنج است، به خوبی منعکس می‌کند.

پ-۲) نمادهای اجتماعی

پ-۲-۱) هدایتگری

در بیان هدایتگری اهل بیت - علیهم السلام - همین بس که برای هدایت مردم بزرگ‌ترین رنج‌ها و مصائب عصر خویش را متحمل شدند تا آدمی را به راه راست رهنمون شوند. و سمبول این هدایتگری حسین بن علی^(ع) است که پیامبر درباره ایشان فرموده است. "إِنَّ الْحُسَيْنَ مَصْبَاحُ الْهُدَىٰ وَ سَفِينَةُ النَّجَاهَةِ" (حسین چراغ هدایت و کشتی نجات است) (جوینی خراسانی، ۱۳۸۷: ج ۲: ۱۵۵).

يَا قَتِيلًاً قَوْضَ الدَّهْرِ بِهِ عُمَدَ الدِّينِ وَ اعْلَامَ الْهُدَىٰ
(شریف رضی، ۱۳۶۴: ج ۱: ۴۵)

ترجمه: ای حسین! ای کشته‌ای که روزگار با قتل او، ستون‌های دین و پرچم‌های هدایت را نابود کرد.

يَا جَبَالَ الْمَجْدِ عَزِيزًا وَ عَلِيًّا
وَ بِدُورِ الْأَرْضِ نُورًا وَ سَنَا
نَزَلَ الدِّينُ عَلَيْكُمْ بَيْتَكُمْ
أَيْنَ عَنْكُمْ لَمْ يَضُلِ طَالِبٌ
وَ تَخْطَى النَّاسُ طَرَا، وَ طَوَى
وَضَحَ السُّبُلَ وَاقْمَارَ الدَّجَى
(همان: ج ۱: ۴۱-۴۷)

ترجمه: ای اهل بیت که در عزت و بزرگی، همانند کوه‌هایی از مجده و عظمت هستید و در نور و درخشش، همانند ماه‌هایی هستید که زمین را روشنی می‌بخشد.

ترجمه: دین اسلام بر خاندان شما نازل شد و مردم همگی پیرو و دنباله‌رو شما هستند.

ترجمه: شما برای انسان گمراه و طالب هدایت همانند راه‌های واضح و آشکار هدایت و ماه‌هایی روشنی بخش در دل تاریکی‌ها هستید.

این بیت اشاره به روایتی از امام باقر^(ع) دارد که ایشان در توضیح نقش هدایتگری و

شخصیت نمادین امام حسین^(ع) در شعر... • صابرہ سیاوشی، گلفارم واعظی • صص ۱۳۵-۱۱۳ □ ۱۲۹

راهبری اهل بیت در جامعه عصر خود، این گونه می‌فرمایند: نحنُ حجُّ اللَّهِ فِي خَلْقِهِ و
نَحْنُ أَئُمَّةُ الْهُدَىٰ وَ نَحْنُ مَصَابِيحُ الدِّجَىٰ وَ نَحْنُ مَنَارُ الْهُدَىٰ (ابن‌بابویه، ج ۱: ۲۰۵).

إِنْ قَوَّضْتَ تَلْكَ الْقَبَابُ فَإِنَّهَا خَرَّتْ عَمَادُ قَبْلَ عَمَادِهَا
(شریف رضی، ۱۳۶۴ ج ۱: ۳۶۲)

ترجمه: اهل بیت برای دین همانند خیمه‌هایی هستند که اگر ستون‌های این خیمه‌ها
ویران شود، ستون‌های دین، پیش از آن‌ها فرو می‌ریزند.

پ-۲) حزن و اندوه

یادآوری رنج‌های اهل بیت - علیه السلام - و به ویژه یاد و خاطره واقعه عاشورا و
فداکاری‌های امام حسین^(ع) و یاران با وفایش همیشه باعث حزن و اندوه قلب
دوستداران ایشان و یکی از ابعاد اجتماعی حادثه عاشورا است. ظهور این حزن و اندوه
در رثائیات به اوج خود نزدیک می‌شود. شریف رضی حزن اندوه ناشی از شهادت
امام^(ع) را بی پایان می‌داند. اندوهی که با گذر زمان کم نمی‌شود و اشکی که پس از
سال‌ها قطع نمی‌شود:

لَا أَرِي ٌخْزَنَكُمْ يُسْلِي، وَإِنْ طَالَ الْمَذَىٰ
رُزْءَكُمْ يُسْلِي، وَإِنْ طَالَ الْمَذَىٰ
لَا الجَوَى بَاخَ، وَ لَا الدَّمْعُ رَقَا
قَدْ مَضَى الدَّهْرُ، وَ عَفَّى بَعْدَكُمْ
(همان. ج ۱: ۴۷)

- گمان نمی‌برم که حتی اگر زمان به درازا انجامد، اندوه شما فراموش شود و مصیبت
شما آرام شود.

- روزگارانی دراز پس از شما سپری گشته اما نه آتش درون ما فرونشسته و نه
اشکمان قطع می‌شود.

هَلْ تَطْلُبُونَ مِنَ النَّوَاظِرِ بَعْدَكُمْ
شَيْئًا سِوَى عَبَرَاتِهَا وَ سُهَادِهَا
لَمْ يَبْقَ ذُخْرٌ لِلْمَدَامِعِ عَنْكُمْ
كَلَّا وَلَا عَيْنٌ جَرَى لِرُقَادِهَا
شَغَلَ الدَّمْوَعَ عَنِ الْدِيَارِ بُكَاؤُنَا
لِبُكَاءِ فَاطِمَةٍ عَلَى أَوْلَادِهَا
(همان. ج ۲: ۳۶۱)

ترجمه: آیا از چشم‌ها بعد از خود، چیزی جز اشک و شب زنده‌داری سراغ داردید؟
- پس از شما دیگر اشکی برای چشم‌ها باقی نمانده است و هیچ چشمی قادر به خوابیدن نیست.
- از وقتی مسلمان شدیم و گریه فاطمه بر فرزندانش را دیدیم، گریه بر اطلاق و دمن را فراموش کردیم.

سید در این ایات با اشاره به عادت دیرین اعراب جاهلی مبنی بر ایستاندن بر اطلاق و دمن و گریه بر آثار به جای مانده از محبوب، به این واقعیت اشاره می‌کند که عمق حادثه عاشورا و جراحت حاصل از آن آن چنان بر جان شعر تأثیر گذاشته که گریستن بر ویرانه‌ها را فراموش کرده و به جای آن بر خاندانی مظلوم می‌گرید که ژرفای مصیبت آن‌ها هیچ گاه جریان اشک دیدگان را مجال ایستاندن نمی‌دهد. در زندگی هر انسان لحظاتی پیش می‌آید که در آن غم و اندوه را از عمق وجود احساس می‌کند. اما برای دوستداران امام حسین^(ع) این لحظات هر سال در ماه محرم و بهویژه در روز دهم این ماه محسوس‌تر و بیشتر قابل ادراک است:

فَقُلْتُ: هَيَهَا! فَاتَ السَّمْعُ لَا تَمَهُ
لا يُفْهَمُ الْحُزْنُ إِلَّا يَوْمَ عَاشُورٍ
(همان. ج ۱: ۵۱۶)

- پس گفتم: دریغا! گوش سخن سرزنشگران را نمی‌شنود و تنها در روز عاشورا است که اندوه واقعی را درک می‌کند.

يَا يَوْمَ عَاشُورَاءَ كَمْ لَكِ مِنْ لَوْعَةٍ
تَتَرَقَّقُ الْأَحْشَاءُ مِنْ إِيقَادِهَا
(همان. ج ۱: ۱۴۰)

ترجمه: ای روز عاشورا! چقدر غم و اندوه از برای حوادثی که در تو اتفاق افتاد زیاد بود، حزن و غمی که درون آدمی از شعله‌هایش می‌سوزد.

پ-۲-۳) ایثار و فداکاری

امام حسین^(ع) و یارانش سمبل فداکاری و از خود گذشتگی به شمار می‌آیند.

حسین^(ع) برای هدایت و نجات امت جدش از انحرافات عظیم و بدعت‌های نامبارکی که در جامعه اسلامی ایجاد شده و تا اعمق وجود مسلمانان نفوذ کرده بود، به ایثار جان عزیز خود برخاست، تا بدین گونه اسلام را از تحریف برهاند. خانواده و یاران حسین نیز در این مسیر سرنوشت ساز بزرگ‌ترین نمایش فدایکاری تاریخ را در قالب زیباترین حماسه‌ها به تصویر کشیدند. برخی از این صحنه‌ها را شریف رضی به زیبایی نشان

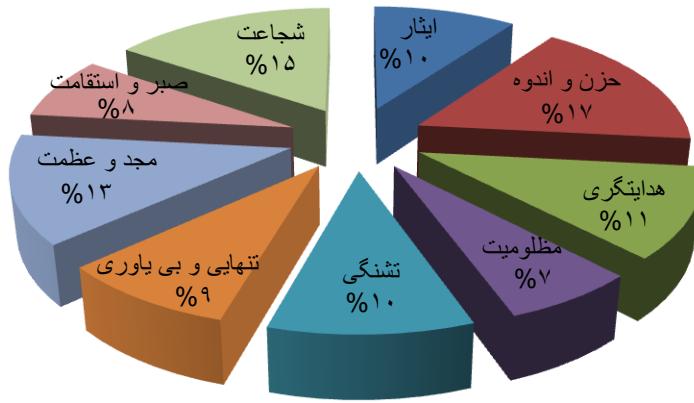
می‌دهد:

يَا رَسُولَ اللَّهِ لَوْ عَاهَتْهُمْ
وَهُمْ مَا بَيْنَ قَنْطَلَىٰ وَ سِبَا
مِنْ رَمِيْضٍ يُمْنَعُ الظَّلَّ وَ مِنْ
عَاطِشٍ يُسْقَى أَنَا بِبَيْبَانَ
وَ مُسْـوـقٍ عَـاـثـرٍ يُســعـى بــهــ
خَـلـفـ مَـحـمـوـلـ عـلـىـ غـيـرـ طـاـ
لـلـحـشـىـ شـجـوـاـ، وـلـلـعـيـنـ قـدـىـ
لـرـأـتـ عــيـنـاـكـ مـنـهـمـ مـنـظـراـ
(همان. ج ۲: ۹۴)

ترجمه: ای پیامبر خدا اگر خانواده‌ات را می‌دیدی که کشته شده و یا اسیر گشته‌اند.
- برخی از آن‌ها بدون هیچ‌گونه سایبانی در برابر تابش مستقیم آفتاب قرار گرفته‌اند و برخی دیگر که تشنه هستند با نی‌های (دسته‌های) نیزه‌ها سیراب می‌شوند.
- برخی از آن‌ها را در حالی که پیاپی بر زمین می‌افتدند با زور و اجبار به جلو می‌رانند و برخی دیگر را بر روی مرکب‌های بی‌جهاز حرکت می‌دهند.
- در آن صورت ایشان را در وضعیتی مشاهده می‌کردی که هم‌چون اندوهی در قلب و خاری در چشم باعث گریه و حزن می‌گشت.

مجموعه نمادهای فردی و اجتماعی ای که سید رضی برای امام حسین بر می‌شمرد؛ در حقیقت آمیخته‌ای از ویژگی‌هایی است که در اندیشه او برای یک رهبر دینی و الهی و در یک جامعه اسلامی، قابل فرض است و وجود چنین رهبری در هر دوره‌ای آرزوی جامعه اسلامی و به ویژه شیعیان بوده است. در پایان سعی شده است نموداری دایره‌ای از نمادهای شخصیتی و اجتماعی امام حسین^(ع) با تکیه بر اشعار شریف رضی ارائه داده

شود. با توجه به نمودار ذیل می‌توان گفت: در صد فراوانی خصوصیات فردی امام حسین^(ع) در فضای ذهنی و شعری سید رضی به ترتیب به این موارد اختصاص دارد: شجاعت، مجد و عظمت، تشنگی، تنهایی، صبر و مظلومیت. در این نمودار پنجاه و شش درصد به خصوصیات فردی و سی‌وچهار درصد دیگر به خصوصیات اجتماعی امام^(ع) به ترتیب اولویت: حزن و اندوه، هدایتگری و ایثار و فداکاری مربوط است.



نمودار فراوانی صفات فردی و اجتماعی امام حسین^(ع)

نتیجه

شریف رضی از بر جسته‌ترین شاعران شیعی قرن چهارم هجری و عصر عباسی و صاحب تأثیفاتی چشمگیر به بلندای "تهج البلاغه" است. یکی از مهم‌ترین مضامین شعری وی رثاست. در نتیجه تحلیل این دسته اشعار می‌توان به نتایج زیردست یافت:

۱. بارزترین و چشمگیرترین رثائیات سید رضی ایباتی است که در سوگ جد بزرگوارش حسین بی‌علی^(ع) به نظم در آورده است. این پنج قصیده جایگاه ویژه‌ای را در دیوان شاعر به خود اختصاص داده است.

۲. ویژگی‌هایی که شاعر برای امام^(ع) قائل است دارای دو جنبهٔ فردی و اجتماعی است.

۳. شاعر صفاتی چون شجاعت و دلاوری، صبر و استقامت، مجد و عظمت، تنها‌ی و بی‌یاوری، تشنگی، مظلومیت و... را که نشان دهندهٔ شخصیت فردی امام و اهل بیت و صفاتی چون هدایتگری، حزن و اندوه، ایثار و فداکاری و.... را به گونه‌ای ممتاز به تصویر کشیده است.

۴. شاعر به دنبال آن است که جنبه‌های گوناگون شخصیت امام حسین^(ع) در عصر عباسی که دوران طلایی ادبیات عرب است هر چه بیشتر به جهانیان شناسانده شود.

۵. در سوگ سروده‌های شریف رضی عاطفة حماسی بر عاطفة سوگواری غلبه دارد.

۶. فراوانی و تنوع این ویژگی‌ها از نظر آمار تحلیلی و توصیفی در قالب نمودار دایره‌ای قابل نمایش است.

۷. ویژگی‌های فردی امام حسین بیشتر از ویژگی‌های اجتماعی ایشان نگاه سید رضی را به خود مشغول داشته است.

۸. در منظمهٔ فکری شریف رضی گریستن و گریاندن امری هدفمند است و غایت نهایی آن واداشتن مخاطب به غور و اندیشه در هدف این جنبش خونین است.

پی‌نوشت‌ها

۱. سید رضی با وجود اشتغال به امور سیاسی و دینی، یکی از پرکارترین ادیبان و نویسنده‌گان روزگار خود بوده است که مهم‌ترین آثار او به قرار زیر است:
نهج البلاغه.

دیوان: شریف رضی دیوان بزرگی به روایت أبو حکیم الخبری دارد که بر چند باب است: مدح، فخر و شکایت از زمان، مراثی، نسبی و تشییب و وصف خیال مشعوق؛ و فنون دیگر که هر باب بر اساس حروف ابجد مرتب شده است. (زیدان، ۲۰۰۵: ۲۸۵). او همچنین صاحب تأثیفات فراوانی بوده که بخش عمده آن‌ها از میان رفته است و مهم‌ترین آن‌ها عبارتند از: کتاب مجازات الآثار النبوية، حقایق التأویل فی متشابه التنزيل، کتاب الخصائص و کتاب أخبار قضاء بغداد. هنا الفاخوری اشعار او را به سه بخش عمده حجازیات، شیعیات و رثایات تقسیم می‌کند (الفاخوری، ۱۳۶۱: ۴۹۳).

منابع

۱. بحرانی، هاشم بن سلیمان. (۱۴۲۳). مدینة الماجز. قم: بنیاد معارف اسلامی.
۲. بشیر النعمه، علی. (بی‌تا). المراثی الشعري فی صدر الإسلام.
۳. ابن خلکان، شمس الدین احمد بن محمد. (بی‌تا). وفيات الأعيان و أبناء الزمان. ج. ۴. تحقيق احسان عباس. بیروت: دار الصادر.
۴. الشهال، رضوان. (بی‌تا). مناهل الأدب العربي. بیروت: مکتبه صادر.
۵. امین، سید محسن، (۱۴۰۶ هـ / ۱۹۸۶ م). اعیان الشیعه. بیروت: دارالتعارف للمطبوعات.
۶. الجوھری الفارابی، (۱۳۱۹ ق / ۱۹۸۸ م). الصحاح. تهران: بی‌نا.
۷. ابن منظور، محمد بن سکران. (۱۹۵۵ م). لسان العرب. بیروت: دار الصادر.
۸. جاسم، عزیز. (۱۹۸۶ م / ۱۴۰۶ هـ). الإغتراب فی حیاة و شعر الشریف الرضی. بیروت: دارالأندلس.
۹. جعفری، سید محمد‌مهدی. (۱۳۷۸ هـ). سید رضی. تهران: طرح نو.
۱۰. جوینی خراسانی، ابراهیم. (۱۳۸۷). فی فضائل المرتضی و البیول و السبطین و الائمه من ذریتهم. قم: حبیب.
۱۱. حائری مازندرانی، اسماعیل. (۱۳۰۳). متنهی المقال. چاپ سنگی.
۱۲. الداواری الحسني، سید احمد بن علی. (۱۳۸۳). عدمة الطالب فی أنساب آل أبي طالب. بیروت: منشورات دار مکتبة الحیاة.
۱۳. دایرة المعارف تشییع. (۱۳۷۹). زیر نظر بهاء‌الدین خرمشاهی، کامران فانی و احمد سیدجوادی. تهران: شهید سعید معجبی.
۱۴. سزگین، فؤاد. تاریخ التراث العربي. قم: کتابخانه عمومی آیت‌الله مرعشی نجفی.
۱۵. شریف رضی، ابوالحسن محمد بن حسین. (۱۳۶۴ هـ / ۱۴۰۶ م.ق). دیوان الشریف الرضی. طهران: منشورات مطبعة وزارة الارشاد الاسلامی.
۱۶. صادق الرافعی، مصطفی. (۱۴۱۲ هـ / ۲۰۰۵ م). تاریخ آداب العرب. بیروت: دارالکتب.
۱۷. عقاد، محمود. (۱۴۱۳). أبوالشهداء الحسین بن علی(ع). قم: شریف رضی.
۱۸. الفاخوری، هنا. (۱۳۷۷). تاریخ الأدب العربي. تهران: توس.
۱۹. قیروانی، ابن رشیق. (۱۴۰۴ هـ / ۱۹۸۱ م). العدمة. قاهره: دارالجیل.

شخصیت نمادین امام حسین^(ع) در شعر... • صابرہ سیاوشی، گلفارم واعظی • صص ۱۳۵-۱۱۳ □ ۱۳۵

٢٠. مبارک، زکی. (١٣٩٨). عبقریة الشریف الرضی، بیروت: مطبعة حجازی.
٢١. الحلو، عبدالفتاح محمد. (١٣٧١ / ١٩٥٢ م). الشریف الرضی، حياته و دراسة شعره، بیروت: دارالطباعة و النشر و التوزیع و الأعلان.
٢٢. الهاشمي، احمد. (١٣٨٨ / ١٩٤٣ م). جواهر الأدب. بیروت: مطبعة السعادة.

